

**Molson, l'hon. Hartland de M.—Fin**

Coupe Stanley, La, félicitations pour le succès des «Canadiens» (l'hon. M. Connolly) 497

*Interprovincial Pipe Line Company*, b. S-10, 1re l. 57, 2e l. 83, ren. au c. 85, 3e l. 134, a. de l'am. des Communes, 1832

Justes salaires et les heures de travail, m. b. C-2, 2e l. q., 687

Organisation du gouvernement, b. C-178, 2e l. 684

Société internationale d'endocrinologie, cons. en corp., b. S-29, 1re l. 413, 2e l. 513, ren. au c. 515, 3e l. 688

*United Grain Growers Limited*, b. S-5, 2e l. 66

**Monette, l'hon. Gustave; Mille-Îles (P.Q.)****Montardville (P.Q.)**

V. Gélinas, l'hon. Louis-P.

**Montréal (P.Q.)**

V. Lamontagne, l'hon. Maurice

**Moosomin (Sask.)**

V. McDonald, l'hon. A. Hamilton

**«Mortgage Service Corporation of Canada»**

V. *General Mortgage Service Corporation of Canada*

**Murray-Harbour (Î. P.-É.)**

V. Innman, l'hon. F. Elsie

**Musées nationaux**

B. S-57, 1re l. (l'hon. J. J. Connolly) 1577, 2e l. 1617-1620, 1680-1683, ren. au c. 1683, autorisation de faire imprimer le compte rendu des dél. du c., rap. du c., 3e l. a. 1700

**N****National-Canadien**

Construction de lignes ferroviaires dans le voisinage du lac Stall, Man., et de Watrous, Sask., b. C-210, 1re l. (Son Hon. le Prés.) 770, 2e l. 787-790, ren. au c. des transports et communications, 790, autorisation de faire imprimer le compte rendu des dél. du c., rap. du c. 849, 3e l. a. 868, s. 930

**«National Capital Arts Alliance»**

(L'hon. M. Grosart) 966

**Nations Unies, Les**

Vingt et unième réunion de l'Assemblée générale (l'hon. M. Edgar Fournier) 1165-1166

**Négociation collective**

(L'hon. M. Croll) 1025

**New-Westminster (C.-B.)**

V. Reid, l'hon. Thomas

**Nichol, l'hon. John Lang; Vancouver (C.-B.)**

Présentation au Sénat (les hon. MM. Huggessen et Reid) 199

**Nomination de juges aux postes de commissaires**

Inter. (l'hon. M. Pouliot) 93, rép. de l'hon. M. Connolly, 306

**Norfolk (Ont.)**

V. Taylor, l'hon. William H.

**Normes des prestations de pension**

B. C-221, mc., 1re l. (Son Hon. le Prés.) 1611, 2e l. 1643-1646, 1671-1674, 3e l. a. 1702, s. 1768

**«North Shore Railway»**

V. *Quebec North Shore and Labrador Railway Company*

**Northumberland-Miramichi (N.-B.)**

V. Burchill, l'hon. G. Percival

**«North West Life Assurance Company of Canada»—Compagnie d'assurance-vie**

*North West* du Canada, cons. en corp., b. S-25, 1re (l'hon. M. Croll) 363, 2e l. 395, ren. au c. 396, rap. du c., 3e l. a. 413, s. 1611

**Nouveau-Brunswick**

Maisons de santé au N.-B. (l'hon. M. Burchill) 141

V. Discours du trône (l'hon. M. Rattenbury) 279-283

**Nouveau-Brunswick-Sud (N.-B.)**

V. McLean, l'hon. A. Neil

**Nouveaux sénateurs**

Argue, l'hon. Hazen Robert, présentation, 199

Benidickson, l'hon. William Moore, présentation, 1

Carter, l'hon. Chesley William, présentation, 1038

Davey, l'hon. Douglas Keith, présentation, 199

Deschatelets, l'hon. Jean-Paul, présentation, 199

Desruisseaux, l'hon. Paul, présentation, 978

Duggan, l'hon. James, présentation, 978

Everett, l'hon. Douglas Donald, présentation, 1135

Hastings, l'hon. Earl Adam, présentation, 199